

Tender Announcement

Project Name: **Enabling the Implementation of Georgia's Forest Sector Reform (ECO.Georgia)**
Project Number: **20.2275.4-002.00**

Ladies and Gentlemen,

On behalf of the Federal Government of Germany, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH is active in the development of German-Georgian cooperation.

We intend to award a framework contract(s) to a **locally registered company** for the following services:

Provision of simultaneous interpretation equipment rental service.

Please see the attached Terms of Reference (Annex 1) for detailed information.

Should you be interested in implementing the tasks according to the Terms of Reference (Annex 1), we request you to submit a bid via e-mail to arrive at the GIZ no later than **29.08.2023 23:59 o'clock**.

Please address your bid to to the following E-mail:
ge_quotation@giz.de

The offer shall be submitted in **English**.

Offers submitted after the submission deadline will not be considered. Bids must be submitted in **GEL** (national currency), bids in other currencies will not be accepted.

Please consider that, since May 2013 according to the Art. 172, para. 5 of the Tax Code of Georgia GIZ enjoys tax exemption. (VAT, excise duty, import tax). Thus, the offered price should not include the given taxes, and this should be indicated in the offer.

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registered offices
Bonn and Eschborn, Germany

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Germany
T +49 228 4460-0
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
65760 Eschborn, Germany
T +49 6196 79-0
F +49 6196 79-1115

E info@giz.de
I www.giz.de

Registered at
Local court (Amtsgericht)
Bonn, Germany
Registration no. HRB 18384
Local court (Amtsgericht)
Frankfurt am Main, Germany
Registration no. HRB 12394

Chairperson of the Supervisory Board
Jochen Flasbarth, State Secretary

Management Board
Thorsten Schäfer-Gümbel (Chair)
Ingrid-Gabriela Hoven

You are requested to comply with the following requirements when submitting offers electronically:

- Bids must be submitted in **PDF**-format.
- Following tender number must be indicated in the subject line of the e-mail: **83445821**. Otherwise, your bid can not be identified.
- Any bids that are submitted to other GIZ email accounts will be excluded from the contract award procedure.
- The size of emails for quotation is limited to 20 MB. In case the offer exceeds the maximum data size, offer documents must be sent via following website: <https://filetransfer.giz.de/Start?2> . GIZ accepts only this specific file transfer solution for submission of documents exceeding the default mail size.
- GIZ is not responsible for the failure of electronic delivery of e-mail messages to the address provided, either for technological problems on the part of GIZ or the candidate

Following information must be indicated in the offer:

- Name of the company
- Tax ID
- Contact information (Address ,phone, e-mail)
- Project number: **20.2275.4-002.00**
- Tender Number: **83445821**
- Addressed to: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH 42, Rustaveli Ave. / 31a, Griboedov Street, 0108 Tbilisi, Georgia

Submitted proposals should be stamped (if available) and signed by the tenderer.

If you have any further questions in the connection with the tender, please send your question using the Questions & Answers module on the web platforms <https://etenders.ge/> and <https://tenders.ge> no later than 24.08.2023. The Questions & Answers module is available to all interested parties.

In case of violation of the rules, your offer cannot be discussed.

The evaluation of the offers is scheduled to be completed by 12.09.2023. We will then contact only the selected candidate as soon as possible.

➤ **General scheme of bid evaluation**

The award criterion will be the price. The Contract will be awarded to the lowest compliant offer.

➤ **General Conditions of Contract**

Please familiarize yourself with General Terms and Conditions of Contract (Annex 2). In the event of an award of contract, they will become an integral part of the contract.

Kind regards,
Procurement Unit

Annexes:

1. Terms of Reference (ToR)
2. General Conditions of Contract
3. Price schedule